

Signatura: GC 33/INF.7
Fecha: 17 febrero 2010
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Reseña de la situación financiera del año que terminó el 31 de diciembre de 2009

Consejo de Gobernadores — 33º período de sesiones
Roma, 17 y 18 de febrero de 2010

Para **información**

Nota para los Gobernadores

Este documento se presenta al Consejo de Gobernadores a título informativo.

Se invita a los Gobernadores que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse al funcionario del FIDA que se indica a continuación:

Bambis Constantinides

Director de la División de Servicios Financieros

Tel.: (+39) 06 5459 2054

Correo electrónico: c.constantinides@ifad.org

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

Deirdre McGrenra

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: d.mcgrenra@ifad.org

Reseña de la situación financiera del año que terminó el 31 de diciembre de 2009

1. Los datos financieros fundamentales que figuran a continuación se han extraído del proyecto de estados financieros del FIDA correspondientes al año que terminó el 31 de diciembre de 2009, que todavía deben ser objeto de una auditoría por parte del auditor externo del FIDA, Pricewaterhouse Coopers.
2. Las cifras presentadas en este informe están expresadas en valores nominales y se refieren a actividades relativas al FIDA únicamente, es decir, no incluyen los flujos financieros relativos a actividades financiadas mediante fondos suplementarios o fondos fiduciarios. Estos flujos financieros se incluyen en los estados financieros consolidados del FIDA, en los cuales están comprendidas todas las actividades controladas por el FIDA.
3. Los estados financieros consolidados y comprobados y los estados financieros relativos al FIDA únicamente para el año que terminó el 31 de diciembre de 2009 serán examinados por el Comité de Auditoría en abril de 2010 y se presentarán a la Junta Ejecutiva en su 99º período de sesiones, en abril de 2010, para que los ratifique.

I. Rubros del estado contable

4. En el cuadro 1 se proporciona información acerca de determinados conceptos del activo, las obligaciones y los fondos propios del FIDA al 31 de diciembre de los años 2009 y 2008.

Cuadro 1

Algunos conceptos del activo, las obligaciones y los fondos propios al 31 de diciembre de 2009 y 2008
(en millones de USD)

| | 2009 | 2008 |
|---|---------|---------|
| Algunos conceptos del activo | | |
| Efectivo e inversiones | 2 874,9 | 3 077,6 |
| Pagarés, deducidas las provisiones | 307,1 | 195,8 |
| Contribuciones por recibir, deducidas las provisiones | 302,8 | 124,0 |
| Monto neto de préstamos pendientes de reembolso | 5 101,4 | 4 727,5 |
| Algunos conceptos de las obligaciones y los fondos propios | | |
| Donaciones no desembolsadas ^a | 304,1 | 149,2 |
| Obligaciones en concepto de garantía en efectivo | 217,0 | 474,4 |
| Contribuciones de los miembros, deducidas las provisiones | 5 865,0 | 5 317,9 |
| Reserva general | 95,0 | 95,0 |

^a El considerable aumento del saldo en concepto de donaciones no desembolsadas se debe a que se han incluido en esta categoría las donaciones con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda (MSD), cuya cuantía suele ser mucho mayor que la de otras donaciones del FIDA.

II. Ingresos y gastos

5. El cuadro 2 contiene información respecto de determinadas categorías de ingresos y gastos al 31 de diciembre de los años 2009 y 2008.

Cuadro 2

Determinadas categorías de ingresos y gastos, 2009 y 2008 (en millones de USD)

| | 2009 | 2008 | Variación | |
|--|-------|-------|-----------|----------------------------------|
| | | | Monto | Como porcentaje del año anterior |
| Ingresos procedentes de los intereses y los cargos por servicios sobre los préstamos | 56,9 | 54,3 | 2,6 | 4,8 |
| Ingresos procedentes del efectivo y de las inversiones ^a | 113,5 | 131,3 | (17,8) | (13,6) |
| Gastos bancarios y de inversión directos | 4,2 | 4,1 | 0,1 | 2,4 |
| Gastos en concepto de donaciones ^b | 203,7 | 115,8 | 87,9 | 75,9 |
| Sueldos y prestaciones del personal | 61,3 | 56,7 | 4,6 | 8,1 |
| Gastos generales y de oficina | 10,8 | 11,0 | (0,2) | (1,8) |
| Gastos de consultores y otros gastos no relacionados con el personal | 3,6 | 4,3 | (0,7) | (16,3) |
| Gastos del SFEP, incluidas las instituciones cooperantes ^c | 38,3 | 35,5 | 2,7 | 7,6 |

^a La tasa anual de rendimiento neto del efectivo y las inversiones del FIDA ascendió a 5,4% en 2008 y se calcula que en 2009 será de 4,4%. Las cifras incluyen el resultado neto de las actividades de préstamos de valores. La tasa neta de rendimiento prevista por el FIDA es 3,5%.

^b El considerable aumento se debe al mayor número de donaciones con arreglo al MSD que entraron en vigor en 2009.

^c Los costos relativos al aumento de las actividades de supervisión directa del FIDA se han visto compensados por un descenso de los costos de los servicios prestados por las instituciones cooperantes.

III. Estadísticas operacionales

6. En el cuadro 3 se indican los principales flujos de efectivo correspondientes a préstamos y donaciones al 31 de diciembre de los años 2009 y 2008.

Cuadro 3

Principales flujos de efectivo correspondientes a préstamos y donaciones, 2009 y 2008 (en millones de USD)

| | 2009 | 2008 |
|--|-------|-------|
| Desembolsos por concepto de préstamos | 428,5 | 433,8 |
| Desembolsos por concepto de donaciones | 53,3 | 39,0 |
| Desembolsos totales por concepto de préstamos y donaciones | 481,8 | 472,8 |
| Reembolsos del principal de los préstamos | 201,0 | 186,5 |

